Datum: 11. 4. 2025

Spoštovani,

objavljamo odgovore na zastavljena vprašanja gospodarskih subjektov za javno naročilo št. **JHL-7/25** **Okoljsko manj obremenjujoče čiščenje poslovnih prostorov,** ki so bila posredovana naročniku preko Portala javnih naročil.

VPRAŠANJE:Datum prejema: 10. 04.2025 15:33

Spoštovani, prijazno prosimo za odgovore na naslednja vprašanja.

1.) v tehničnih specifikacijah v sklopu št. 1 ste navedli na strani 6 kaj zajema generalno čiščenje, med drugim tudi npr. čiščenje notranjosti kuhinjskega pohištva v priročnih kuhinjah. V ponudbenem predračunu te postavke ni - je prišlo do napake na eni ali drugi strani? Prosimo za pojasnilo kako se bo ta storitev obračunavala oz. v katero postavko naj jo vključimo?

ODGOVOR:

Dela naj se vkalkulirajo pod redno čiščenje, saj jih lahko čistilno osebje opravi med rednim čiščenjem, sproti.

2.) Zanima nas ali mora imeti vsaj en delavec opravljen seminar in izpit za delo v EX prostorih pred uvedbo v delo ali že v fazi oddaje ponudbe?

ODGOVOR:

Ponudnik mora dokazila predložiti v fazi oddaje ponudbe.

3.) Ali prav razumemo pri sklopu št. 2, da zahtevate v okviru rednega čiščenja (točka I. ponudbeni predračun) skupaj 3 osebe po 8 ur dnevno od ponedeljka do petka tj. 120 ur tedensko za izvajanje vseh aktivnosti frekvenc 1x, 2x, 3x in 5 x tedensko? Prosimo za pojasnilo glede letnih aktivnosti iz tehničnih specifikacij, kjer so navedene aktivnosti (npr. čiščenje notranjih in zunanjih lamelnih zaves, čiščenje notranjosti kuhinjskega pohištva, čiščenje radiatorjev, stropne luči, napisne table...). V ponudbenem predračunu namreč navedenih postavk ni, zato nas zanima kako jih boste obračunavali oz. v katero postavko ponudbenega predračuna naj jo vkalukuliramo?

ODGOVOR:

DA , v skladu s tehničnim opisom predmeta javnega naročila za posamezni sklop predmeta javnega naročila in v skladu z določili razpisne dokumentacije. Ponudnik lahko npr. za sklop 2 v obrazec 6/3 prepiše zahtevo iz tehnične specifikacije za sklop 2, kjer je navedeno čiščenje 5x teden - 1 oseba za 8 ur od 6.30 do 14.30 ure ali pa npr. nominira 2 osebi, pri čemer ena oseba izvaja storitve čiščenja od 6.30 do 10.30 ure ter druga oseba od 10:30 do 14.30 ure. Prav tako lahko ponudnik ponudi večje število čistilnega osebja od minimalno zahtevanega v tehničnem opisu.

Pojasnilo glede  letnih aktivnosti iz tehničnih specifikacij, kjer so navedene aktivnosti (npr. čiščenje notranjih in zunanjih lamelnih zaves: notranje lamelne zavese so zajete samo pri sklopu št. 3 ter v rubriki generalnih čiščenj. Zunanje žaluzije se čistijo ob posebnem naročilu, skupaj s čiščenja oken in je tudi zajeto v ponudbenem predračunu pri generalnih čiščenjih.

Pojasnilo glede čiščenja notranjosti kuhinjskega pohištva, čiščenje radiatorjev, stropne luči, napisne table: Dela naj se vkalkulirajo pod redno čiščenje, saj jih lahko čistilno osebje opravi med rednim čiščenjem, sproti.).

4.) Ali pri sklopu št. 3 prav razumemo, da zahtevate v v okviru rednega čiščenja (točka I. ponudbeni predračun) skupaj 5 oseb 8 ur dnevno od ponedeljka do petka tj. skupaj 200 ur na teden za izvajanje vseh aktivnosti frekvenc 1x tedensko, 1x mesečno, 3x tedensko in 5 x tedensko?

ODGOVOR:

DA , v skladu s tehničnim opisom predmeta javnega naročila za posamezni sklop predmeta javnega naročila in v skladu z določili razpisne dokumentacije. Ponudnik lahko npr. za sklop 3 v obrazec 6/3 prepiše zahtevo iz tehnične specifikacije za sklop 3, kjer je navedeno čiščenje 5x teden - 1 oseba za 8 ur od 6.00 do 14.00 ure ali pa npr. nominira 2 osebi, pri čemer ena oseba izvaja storitve čiščenja od 6.00 do 10.00 ure ter druga oseba od 10:00 do 14.00 ure. Prav tako lahko ponudnik ponudi večje število čistilnega osebja od minimalno zahtevanega v tehničnem opisu.

5.) Ali je potrebno ponudbi priložiti potrdilo o opravljenem preizkusu znanja iz varnosti pri delu za delavce? ali je potrebno predložiti potrdilo o nekaznovanosti?

ODGOVOR:

Potrdilo o opravljenem preizkusu znanja iz varnosti pri delu se predloži ob oddaji ponudbe.

V skladu s 3.2.3.3. točko razpisne dokumentacije mora biti čistilno osebje oziroma zaposleni delavci, ki bodo opravljali storitve čiščenje za posamezni sklop predmeta javnega naročila, nekaznovano. Čistilno osebje mora biti navedeno v Prilogi 6/3, skladno z določili razpisne dokumentacije. Navedene pogoje mora gospodarski subjekt izpolnjevati ob predložitvi ponudbe. V skladu z določili tretjega in četrtega odstavka 3.2.3. točke razpisne dokumentacije, ima naročnik v fazi pregleda in ocenjevanja ponudb pravico zahtevati vpogled oziroma zahtevati predložitev ustreznih dokazil. Naročnik navedenih dokazil ob predložitvi ponudbe ne zahteva.

6.) Ali prav razumemo, da pri sklopu št. 4 zahtevate v okviru rednega čiščenja (točka I. ponudbeni predračun) skupaj 3 osebe po 8 ur dnevno od ponedeljka do petka tj. 120 ur tedensko za izvajanje vseh aktivnosti frekvenc 1x, in 5 x tedensko?

ODGOVOR:

DA, zahtevana je prisotnost treh (3) delavcev po 8 ur dnevno od 6.00 – 14.00 ure, od ponedeljka do petka.

7.) Za vse sklope nas zanima kakšna je tedenska urna zahteva po prisotnosti nadzornika- delovodje? Ali ta del ponudnik predvidi po lastni presoji?

ODGOVOR:

Naročnik za nadzornika – delovodjo (za posamezni sklop predmeta javnega naročila) ni določil čas obvezne prisotnosti. Čas dnevne prisotnosti nadzornika – delovodje (za posamezni sklop predmeta javnega naročila) določi gospodarski subjekt sam, glede na lastno organizacijo dela, pri čemer se nadzor izvaja v času, ko čistilno osebje izvaja storitve čiščenja pri posameznem naročnika.

8.) Zanima nas ali naročnik v sklopu št. 4 zagotovi sesalec v EX izvedbi?

ODGOVOR:

Sesalec v EX izvedbi zagotovi naročnik.

9.)Ali mora ponudnik že k ponudbi priložiti potrdila o opravljenem preizkusu znanja iz varnosti in zdravja pri delu ter varstva pri delu pred požarom? Ali lahko to ponudnik predloži pred uvedbo v delo?

ODGOVOR:

Zahtevana dokazila se predložijo v ponudbi.

10.) Ali prav razumemo, da je zahteva naročnika po prisotnosti čistilcev v sklopu št. 6 sledeča:

- 2 delavca po 8 ur na dan od pon-pet za postavke v ponudbenem predračunu od št. 1.1.1 do 1.1.7.

-2 delavca po 4 ure na dan po-pet za postavke v ponudbenem predračunu od št. 1.4.1. do 1.5.

-4 delavce po 5 ur na dan pon-pet za postavke v ponudbenem predračunu za PSO - 6.350,42 m2(torej postavke od PSO do območja CČN ))

- 2 delavca po 4 ure na dan pon-pet za postavke v ponudbenem predračunu na območju CČN (torej postavke od CČN do območja Vodarne Kleče)

- 1 delavec po 3 ure na dan pon-pet za postavke v ponudbenem predračunu na območju Vodarne Kleče vse do postavk "druga čiščenja"

ODGOVOR:

- 2 delavca po 8 ur na dan od pon-pet za postavke v ponudbenem predračunu od št. 1.1.1 do 1.1.7. ter 1.5 (RCERO),

-2 delavca po 4 ure na dan po-pet za postavke v ponudbenem predračunu od št. 1.4.1. do 1.4.9.,

-4 delavce po 5 ur na dan pon-pet za postavke v ponudbenem predračunu za PSO - 6.350,42 m2(torej postavke od PSO do območja CČN )) DA,

- 2 delavca po 4 ure na dan pon-pet za postavke v ponudbenem predračunu  na območju CČN (torej postavke od CČN do območja Vodarne Kleče)  DA,

- 1 delavec po 3 ure na dan pon-pet za postavke v ponudbenem predračunu na  območju Vodarne Kleče vse do postavk "druga čiščenja" DA.

11.) Ali prav razumemo, da naročnik pri sklopu št. 7 zahteva prisotnost čistilnega osebja kot je zapisano na strani št. 5 tehnične dokumentacije? Prosimo za pojasnilo na katere prostore se nanašajo zahteve glede minimalnega števila osebja ter časovne prisotnosti. Na strani št. 5 tehnične dokumentacije ste zapisali za Celovško cesto 160 tri različne zahteve (1 x 8 ur, 1x 5,5 ur,1 x 8 ur). Zanima nas na katere prostore se te zahteve nanašajo? Ali je ta prisotnost mišljena vsak delovni dan od ponedeljka do petka ali kako drugače?

Prosimo za pojasnilo kakšna je zahtevana prisotno rednega čiščenja v ponudbenem predračunu za:

-poslovno stavbo

-potniški center Slovenska cesta 56

-števnica

-stavba karoserijska delavnica

-stavba mehanične delavnice

-tehnični pregledi

ODGOVOR:

Da, pravilno razumete. Naročnik pri sklopu št. 7 zahteva prisotnost čistilnega osebja v obsegu in v časovnih okvirih, kot je navedeno na strani 5 tehnične dokumentacije. Izvajalec mora zagotoviti prisotnost osebja skladno z razporedom in časovno dinamiko čiščenja.

Zahteve za lokacijo Celovška cesta 160 se nanašajo na različne funkcionalne enote znotraj iste lokacije. Posamezne zahteve se nanašajo na naslednje prostore tehnični pregledi, poslovna stavba, števnica, delavniški prostori (karoserijska in mehanična delavnica).

Zahtevana prisotnost osebja velja za vsak delovni dan od ponedeljka do petka.

* + Poslovna stavba (Celovška): 1 oseba, 8 ur/dan, popoldan (13.00-21.00) v petek tudi del tehničnih pregledov
  + Potniški center Slovenska cesta 56 (blagajna): 1 oseba, 2 uri/dan, dopoldan (6.00–8.00)
  + Števnica: vključena v razpored dopoldanskega čiščenja
  + Karoserijska delavnica: vključena v razpored dopoldanskega čiščenja
  + Mehanična delavnica: vključena v razpored dopoldanskega čiščenja
  + Tehnični pregledi: vključena v razpored dopoldanskega čiščenja.

Vsa navedena prisotnost osebja mora biti zagotovljena v okviru navedenih časovnih obdobij za nemoteno izvajanje čiščenja.

12.)Ali prav razumemo, da želi naročnik pri sklopu št. 8, da so delavci prisotni dnevno kot je zapisano v čas čiščenja na strani št. 5 tehničnih specifikacij?

ODGOVOR:

Da, v skladu s tehničnim opisom predmeta javnega naročila za navedeni sklop predmeta javnega naročila in v skladu z določili razpisni dokumentaciji. Zaradi narave dela v različnih objektih se zahteva prisotnost čistilnega osebja v navedenih časovnih obdobjih.

13.)Ali prav razumemo, da pri sklopu št. 9 naročnik ni predvidel zahtevane prisotnosti čistilnega osebja, ampak le-tega ponudnik določi sam?

ODGOVOR:

Čas čiščenja na posamezni lokaciji je podrobno opredeljen v tehničnem opisu glede na posamezno lokacijo. Za lokacije, na katerih ni opredeljen čas čiščenja (od – do), se čiščenje prične izvajati ob času, ki je naveden v tehnični specifikaciji in se izvaja dokler storitev čiščenja ni izvedena. Naročnik je določil minimalno število čistilnega osebja, pri čemer lahko ponudnik ponudi večje število čistilnega osebja od minimalno zahtevanega v tehničnem opisu (OCENI PONUDNIK).

VPRAŠANJE:Datum prejema: 11. 04.2025 9:14

Pozdravljeni, slednje je že večkrat bilo dokazano kot nedopustno: "...potrdilo o znanju slovenskega jezika na vsaj osnovni ravni oziroma na nivoju A2, glede na Skupni evropski referenčni okvir za jezike (CEFR) za čistilno osebje, katerih prvi jezik ni slovenščina, v primeru da čistilno osebje nima slovenskega državljanstva ali je formalno izobrazbo pridobil v Republiki Sloveniji (državljanstvo se izkazuje s fotokopijo osebne izkaznice ali potnega lista)." Predlagamo, da dikcijo umaknete v izogib revizijam na vsebino razpisne dokumentacije.

ODGOVOR:

Naročnik zahtevo (za vse sklope predmeta javnega naročila), da mora gospodarski subjekt že ob oddaji ponudbe razpolagati z ustreznimi kadri, ki morajo imeti znanje slovenskega jezika na osnovni ravni oziroma na nivoju A2, glede na Skupni evropski referenčni okvir za jezike (CEFR) za čistilno osebje, katerih prvi jezik ni slovenščina, umika iz faze predložitve ponudbe oziroma iz pogojev za sodelovanje iz 3.2.3.3. točke razpisne dokumentacije (strokovna – kadrovska sposobnost). Naročnik navedenih dokazil prav tako ne bo zahteval v fazi pregleda in ocenjevanja ponudb, kot to določa četrti odstavek 3.2.3. točke razpisne dokumentacije.

Zahteva po znanju slovenskega jezika za čistilno osebje na osnovni ravni oziroma na nivoju A2, glede na Skupni evropski referenčni okvir za jezike (CEFR) za čistilno osebje, katerih prvi jezik ni slovenščina, določena v petem odstavku tč. 3.2.3. ostane nespremenjena; izbrani ponudnik bo moral ob sklenitvi okvirnega sporazuma predložiti dokazila, kot je to opredeljeno v petem in šestem odstavku 3.2.3. točke razpisne dokumentacije ter v osnutku okvirnega sporazuma.

VPRAŠANJE:Datum prejema: 11. 04.2025 9:20

Ali je na lokacijah Verovškova 70 in 62 prišlo do zmanjšanja pri čistilnem osebju? Na ogledu smo s puncami govorili še o eni dodatni popoldanki, ki dela 6h? Kaj je potem pravilno, saj odstopajo ure skupaj na Sklopu 1 in Sklopu 2 za 6h/dan?

ODGOVOR:

Ponudnik lahko ponudi večje število čistilnega osebja od minimalno zahtevanega v tehničnem opisu.

JAVNI HOLDING Ljubljana, d.o.o.

Sektor za javna naročila